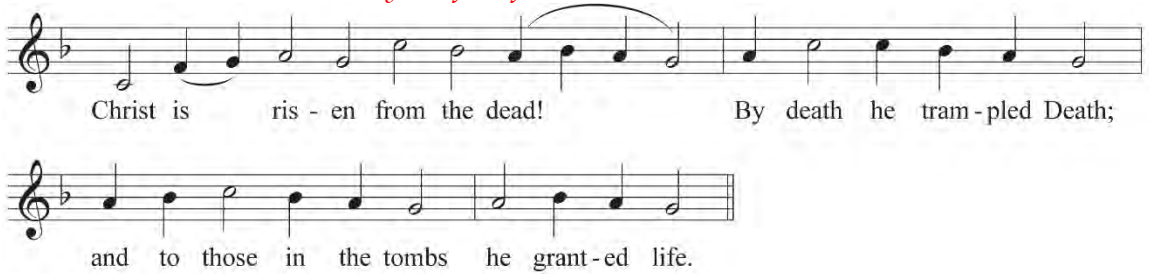


Matins Propers

Sunday of the Samaritan Woman

in the Fourth Tone with the Seventh Resurrection Gospel
(The Fifth Sunday of the Great Fast having been in the First Tone)

After "Glory to the holy, consubstantial...Amen." (page 1) the following is sung once by the celebrant and then twice by the faithful:



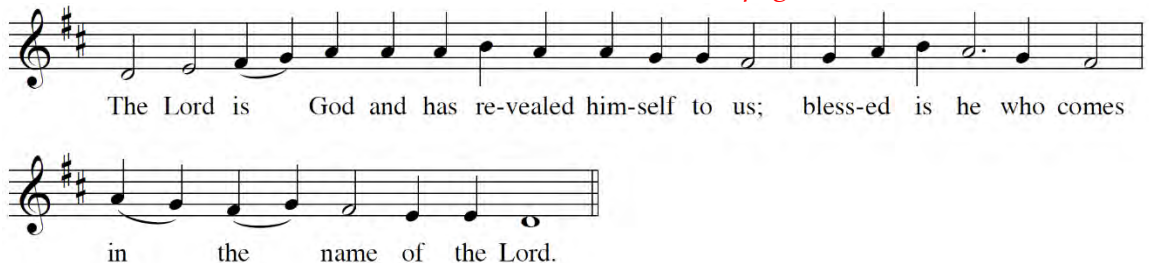
Matins then continues with "Glory to God in the highest..." on page 1

Hexapsalmos

*The reader chants only **Psalm 87** on page 4 followed by "Glory..." on page 6.*

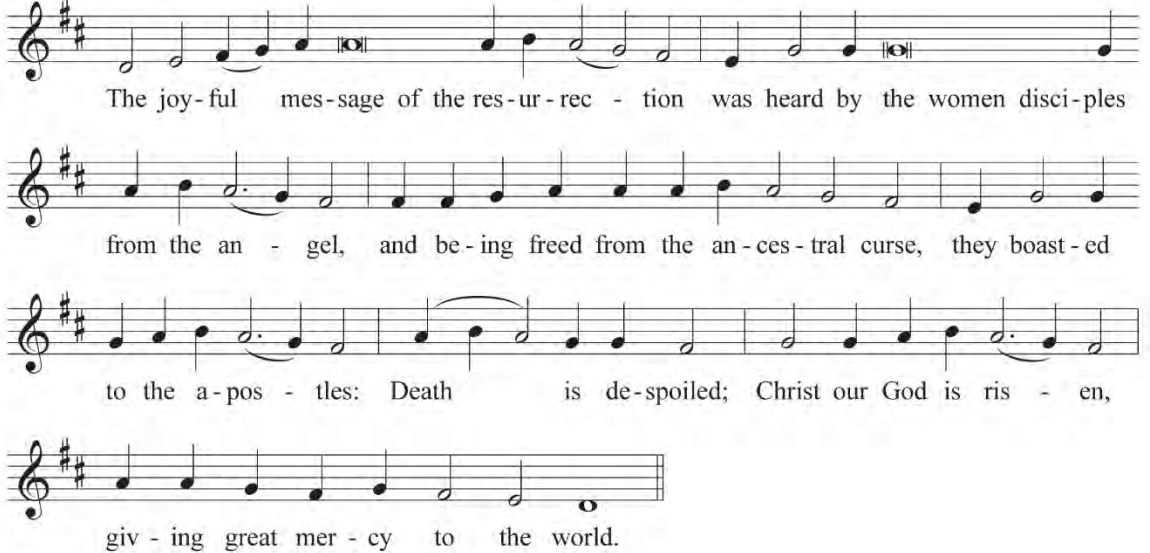
Matins then continues with the Litany of Peace on page 7.

The Lord is God – Tone 4 (page 9)



Troparia (page 9)

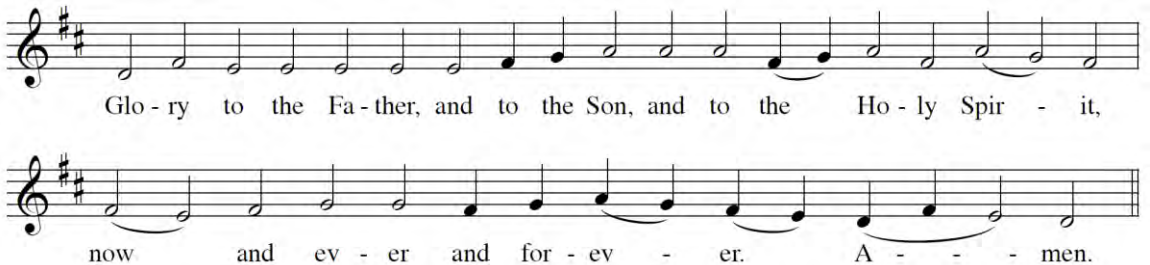
Troparion of the Resurrection – Tone 4



The joy-ful mes-sage of the res-ur-rec - tion was heard by the women disci-ples
from the an - gel, and be-ing freed from the an-ces-tral curse, they boast-ed
to the a-pos - tles: Death is de-spoiled; Christ our God is ris - en,
giv - ing great mer - cy to the world.

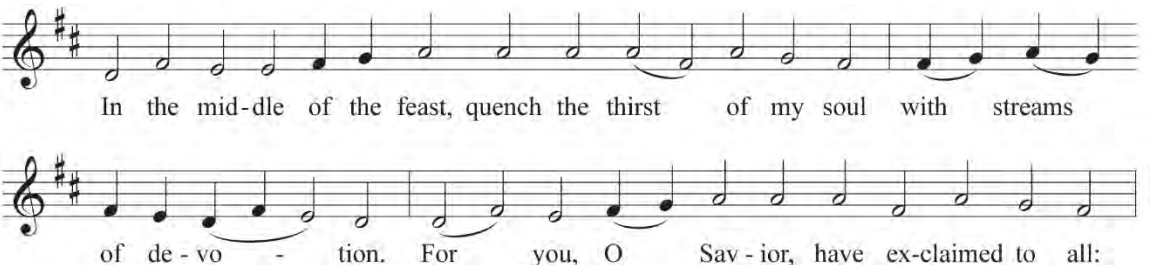
The repetition of this Troparion is omitted.

Cantor (Tone 8):

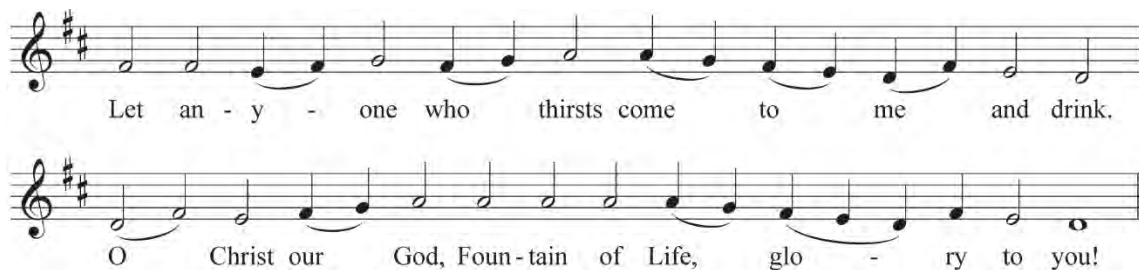


Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,
now and ev - er and for - ev - er. A - - - men.

Troparion of Mid-Pentecost – Tone 8



In the mid-dle of the feast, quench the thirst of my soul with streams
of de - vo - tion. For you, O Sav - ior, have ex-claimed to all:



Kathismata *(page 10)*

People: Lord, have mercy *(three times)*
 Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

Reader: Now and ever and forever. Amen.

The 1st part of the 1st stasis of the 3rd Kathisma: **Psalm 17:1-15**

I will love you, O Lord, my strength, my rock, my fortress, my savior. The Lord is my rock and my refuge; my shield, my mighty help, my stronghold. The Lord is worthy of all praise, when I call I am saved from my foes. The waves of death rose about me; the torrents of destruction assailed me; the snares of the grave entangled me; the traps of death confronted me. In my anguish I called to the Lord; I cried to God for help. From his temple he heard my voice; my cry came to his ears. Then the earth reeled and rocked; the mountains were shaken to their base: they reeled at his terrible anger. Smoke came forth from his nostril and scorching fire from his mouth: coals were set ablaze by its heat. He lowered the heavens and came down, a black cloud under his feet. He came enthroned on the cherubim; he flew on the wings of the wind. He made the darkness his covering, the dark waters of the clouds, his tent. A brightness shone out before him with hailstones and flashes of fire. The Lord thundered in the heavens; The Most High let his voice be heard. He shot his arrows, scattered the foe, flashed his lightnings and put them to flight. The bed of the ocean was revealed; the foundations of the world were laid bare at the thunder of your threat, O Lord, at the blast of the breath of your anger.

Reader: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

People: Now and ever and forever. Amen.
 Alleluia, alleluia, alleluia! Glory to you, O God! *(three times)*

Matins continues with the Small Litany on page 10.

Sessional Hymn *(page 11)*

the 1st hymn of the second Sessional Hymn from the Pentecostarion (Tone 4 podobn: Udivisja Josif):

De - scend-ing from his heav-en-ly sanc-tu - a - ry, Ga - bri - el came to the stone

where the Rock of Life was bur - ied; clothed in a white garment he cried out to

the weep-ing wom - en: Put an end to your fu - n'ral hymns, for he

whom you love will al-ways be with you. Take cour-age, for he is tru-ly ris - en,

he whom you seek a - mid your tears. Go and an-nounce to the apostles that the

Lord is ris - en.

Matins continues with Ps. 118 (p. 17) and then Hosts of Angels (p. 18).

Ηγυρακοε (page 21)

Tone 4

The myrrh-bearing women hastened to the apostles and related to them the account of your Resurrection, O Christ, saying: you rose because you are God, and you grant great mercy to the world.

Stepenna (page 21)

The Stepenna (Gradual Hymns) are omitted & Matins continues with the Prokeimenon.

Prokeimenon (page 22)

Psalm 43: 27, 1

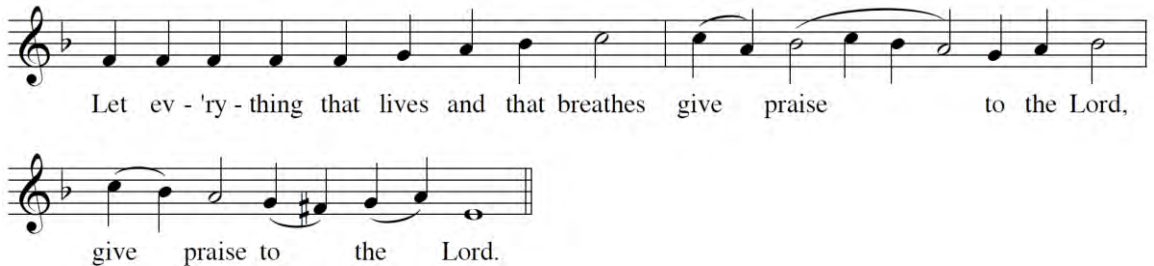


Deacon: We heard with our own ears, O God;
our fathers have told us the story of the things you did in days long ago

Matins continues with the Preparation for the Gospel on page 22.

Let everything that lives... (page 22)

Tone 4



The Preparation for the Gospel continues with "That we may be deemed..." on page 23.

The Seventh Resurrection Gospel is read (John 20:1-10).

Matins continues with the Hymn of the Resurrection on p. 24

(the repetitions of this hymn are omitted).

The usual stichera at Psalm 50 (p. 28) are sung.

The Canon (page 32)

Odes 1-3, the Kontakion of Mid-Pentecost & the Sessional Hymns after Ode 3 are omitted.

Ode 4

Irmos

Tone 6





Refrain

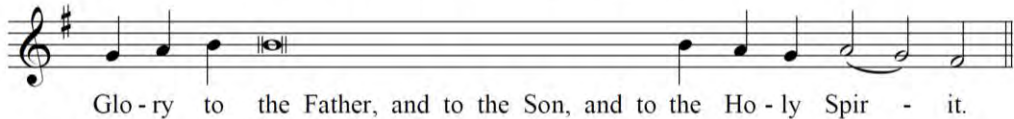


Let the heavens rejoice and let the earth exalt! The Lord is risen and has appeared to all his apostles. *Refrain*

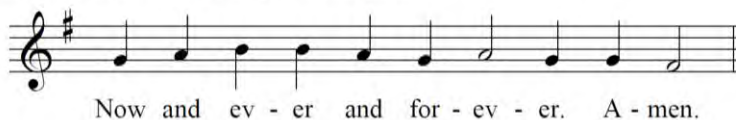
Your power, O Death, has been abolished by the death of Christ our God; and as the spouses come forth from the bridal chamber, the dead arise from the tomb, following the risen Lord. *Refrain*

Why are you crying, O women? Why do you come with myrrh looking for the immortal One? He is risen as he promised, said the angel to the myrrh-bearing women. *Refrain*

O Lord, to the woman of Samaria who asked you for water, you gave the water of divine knowledge; she no longer thirsts, but she praises you always.



O Trinity and supreme God, Father, Son, and Holy Spirit, sharing the same power and the same eternity, save all who praise your name.

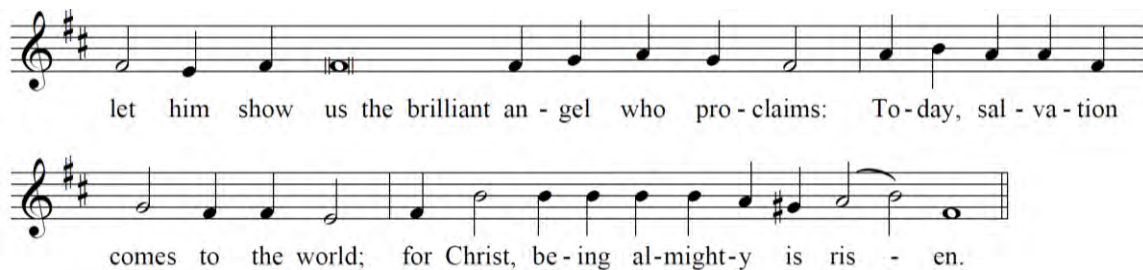


Moses, the giver of the Law, formerly saw you in the burning bush, and Daniel recognized you in the holy mountain, O only Virgin who gave birth to God.

Katavasia

Tone 1 samopodoben





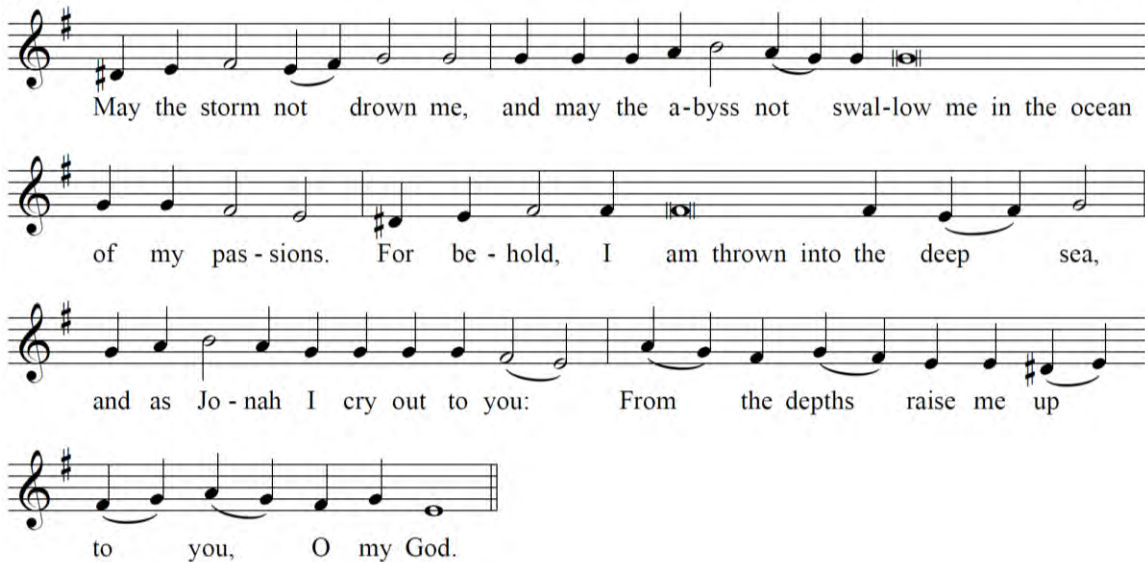
let him show us the brilliant an - gel who pro - claims: To - day, sal - va - tion
comes to the world; for Christ, be - ing al - might - y is ris - en.

Ode 5 is omitted and the Canon continues with Ode 6

Ode 6

Irmos

Tone 6



May the storm not drown me, and may the a - byss not swal - low me in the ocean
of my pas - sions. For be - hold, I am thrown into the deep sea,
and as Jo - nah I cry out to you: From the depths raise me up
to you, O my God.

Refrain



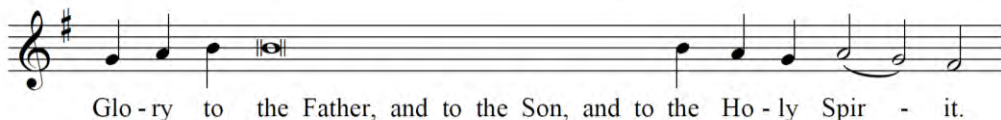
Glo - ry to your ho - ly Re - sur - rec - tion, O Lord.

The impious ones nailed you to the Cross, and a sword pierced your side; the noble Joseph buried you in a new tomb, O Jesus Christ. You resurrected in glory and raised with you all creation, who now praises your power, O Savior. *Refrain*

O Lord, in your power you crushed the gates and bolts of Hades; you resurrected as God and told the myrrh-bearing women to rejoice. They in turn announced to the disciples: The living God is risen and has appeared to enlighten the world. *Refrain*

O women, why do you weep for the dead? And why do you bring this myrrh? Christ is risen, said the resplendent angel; he has left the linen shroud and the cloth. Go quickly to his friends and announce the Resurrection! *Refrain*

O inexhaustible Source of life, O Ocean of mercy and lord of goodness, you stopped on the way and were seated at Jacob's well; to the Samaritan woman you said: Give me water to drink, and you shall receive streams of forgiveness.



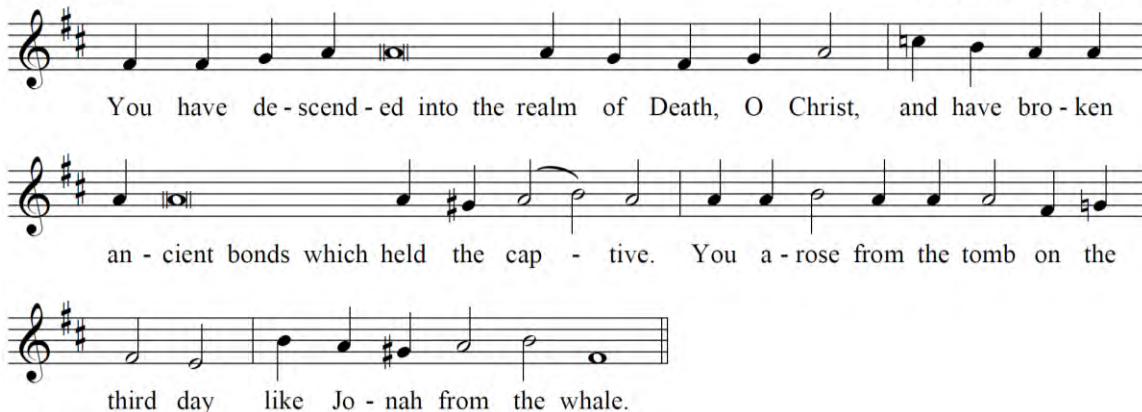
With the bodiless angels I praise in faith the eternal Father, the Son who shares the same throne in heaven, and the consubstantial Spirit, the unique and royal majesty, the divine Creator and the providence of the world.



O only Virgin who gave birth, we praise you as the throne of the Lord, the impassable door and unhewn mountain, the spiritual candlestick and the room filled with light, the tabernacle that manifests glory, the ark of the covenant, the chalice, and the holy table.

Katavasia

Tone 1 samopodoben



Matins continues with the Small Litany on page 33.

Kontakion & Ikos (page 34)

From the Pentecostarion for the Samaritan Woman (Tone 8):

When the Sa-mar-i-tan woman came to the well with faith, she be-held you, O
Wa-ter of Wis-dom. She is famed in song, for she drank deeply and
inherited the king-dom from on high.

Ikos: Let us worthily listen to the Gospel in which St. John clearly teaches us about the sacred mysteries which took place one time in Samaria. Speaking to a woman, the Lord asked her for water, he who formerly gathered the waters in one place, the Word of God who shares the same throne with the Father and the Spirit. For he has come to seek his fallen image, and his memory is glorified forever.

Ode 7 is omitted and the Canon continues with Ode 8.

Ode 8

Irmos

Tone 6

In your wis-dom, O Lord, you gath-er to-geth-er the u-ni-verse
and the foun-da-tions of the earth; you es-tab-lish these foun-da-tions a-gain
and set them o-ver the great wa-ters. That is why we sing to you in joy:



Refrain

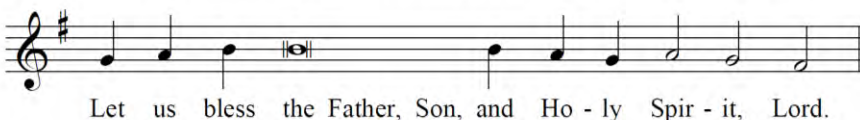


You willingly suffered death, O immortal One; and you crushed the bronze gates; you took Hades captive, O heavenly King, and freed those who had been held there through the ages so that they may unceasingly praise the power of your goodness. *Refrain*

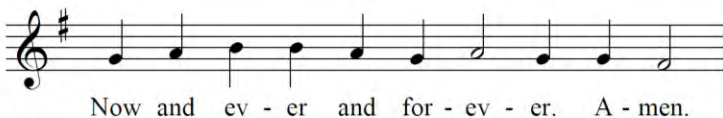
O long-suffering One, you were raised on the Cross; the rocks were split open and the sun hid itself; the curtain of the Temple was torn in two; the earth shook and Hades was humiliated, trembling because it had to give up its prisoners. *Refrain*

You appeared to those lying in darkness, O unsetting Light and Life of the world; when the just people saw you, they were jubilant and cried out: You have come to deliver the captives by your power which we now praise. *Refrain*

Seated at the well at the sixth hour of the day, you gave living water to the Samaritan woman, O Savior God, and in your goodness, you granted her streams of knowledge. For this reason, we also sing to you: Bless the Lord, all you works of the Lord.



We praise the Father who is from all eternity, the co-eternal Son, and the Spirit of holiness, tri-personal and unique Divinity, having neither confusion nor division, the Creator of the world and sovereign majesty for whom we now sing: Bless the Lord, all you works of the Lord.



With lips purified by a burning coal, Isaiah foretold the Fire of the Divinity who was incarnate of you, O Virgin, in a wondrous fashion. He burned away the sins of mortals to divinize our nature in his love, O all-pure Virgin.



Let us praise, bless, and wor - ship the Lord, sing-ing and highly exalting him a-bove



all for - ev - er.

Katavasia

Tone 1 samopodoben



This is that cho - sen and ho - ly day, Feast of feasts, most sol - emn day,



on - ly king and lord of all Sab-baths, on which we ev - er praise Christ.

*The Canticle of the Theotokos is **not** sung and the Canon continues with Ode 9.*

Ode 9

Irmos

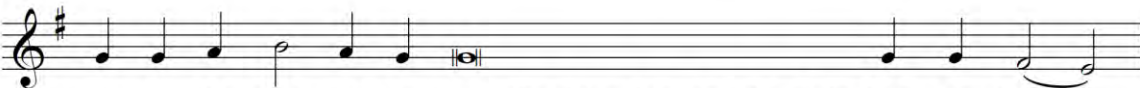
Tone 6



The Lord works wonders with the strength of his arm; he o - ver-throws the



pow - er - ful from their thrones; he rais - es up the hum - ble.



He is the God of Is - rael, the rising Sun, and the Light from on high.



He pro - tects us and di - rects our paths on the way of peace.

Refrain

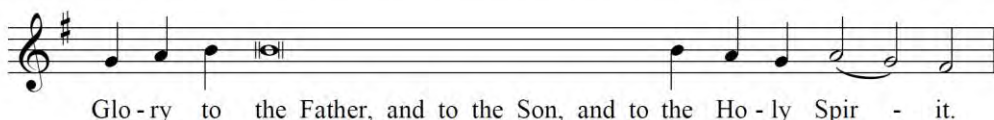


Behold Christ, the Life of all, who of his own will is seen hanging on the Cross. Seeing this, both the earth and the prisons of Hades trembled, and many of the just were raised up in their bodies. *Refrain*

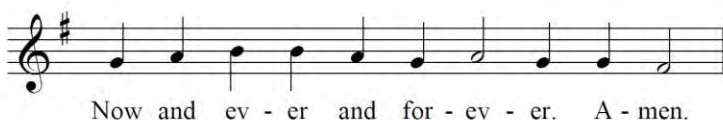
You came forth from the tomb, resplendent in beauty, as a bridegroom coming forth from his bridal chamber. O Christ, you have conquered Death; and by your divine power you broke the tyranny and the bolts of Hades, illuminating the world by your holy Resurrection. *Refrain*

Let us all together form a spiritual choir to sing praises to the risen Lord. Let the earth exalt and let heaven rejoice; let the clouds rain down justice like the dew upon those who keep this feast of Christ; and let us celebrate in joy! *Refrain*

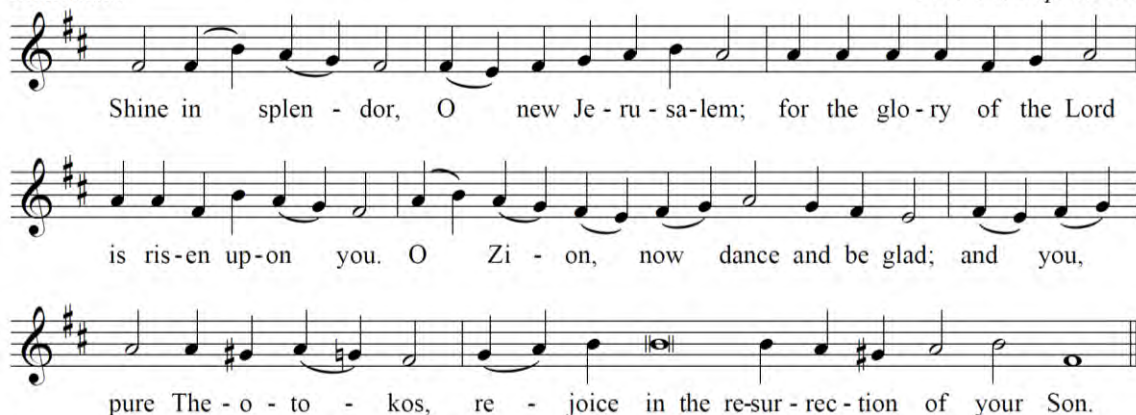
The Source of every good thing, who give life to all the living, and who pours out his teachings in abundance, says to the woman of Samaria: Give me water to drink, that I may in turn give you the water which will dry up the stream of your sins.



O unique Light having no division, such is the triple Sun of the one Divinity: the Father, Son, and Holy Spirit, unique Life and Creator of the universe. Together with the angels let us, the faithful, sing to him with a thrice-holy and sacred song.

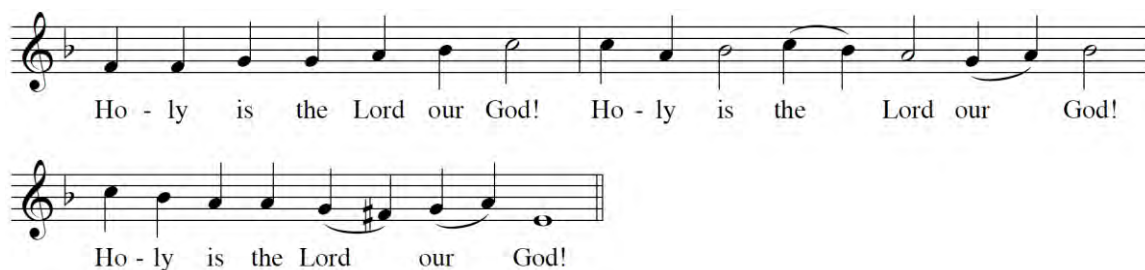


O pure Virgin and tabernacle of the Light, enlighten the eyes of my heart which have been blinded by the deceits of the Enemy; and make me worthy to contemplate with a pure heart the marvelous brightness of the brilliant Sun who is born of your womb.

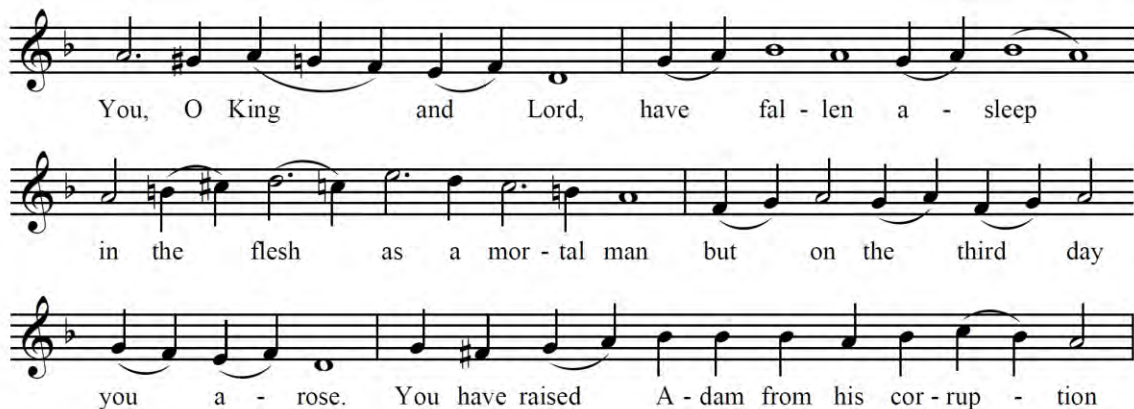
Katavasia*Tone 1 samopodoben*

Shine in splen - dor, O new Je - ru - sa - lem; for the glo - ry of the Lord
is ris - en up - on you. O Zi - on, now dance and be glad; and you,
pure The - o - to - kos, re - joice in the re - sur - rec - tion of your Son.

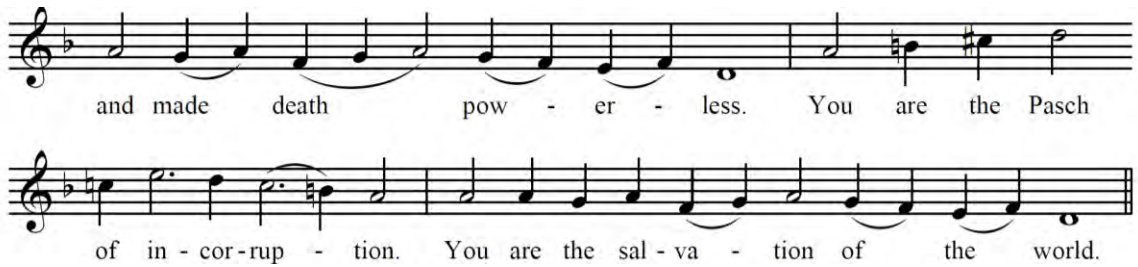
Matins continues with the Small Litany on page 36.

Holy is the Lord our God *(page 37)**Tone 4*

Ho - ly is the Lord our God! Ho - ly is the Lord our God!
Ho - ly is the Lord our God!

Hymn of Light *(page 37)*

You, O King and Lord, have fal - len a - sleep
in the flesh as a mor - tal man but on the third day
you a - rose. You have raised A - dam from his cor - rup - tion



Glory...

Meeting a woman in a village of Samaria, O almighty Savior, you asked her for water to drink, even though in ancient times in the desert you brought forth from the most hard rock the stream from which Israel drank in abundance. O Giver of life, you awakened faith in the heart of the Samaritan woman, and she now tastes both joy and living water in heaven forever.

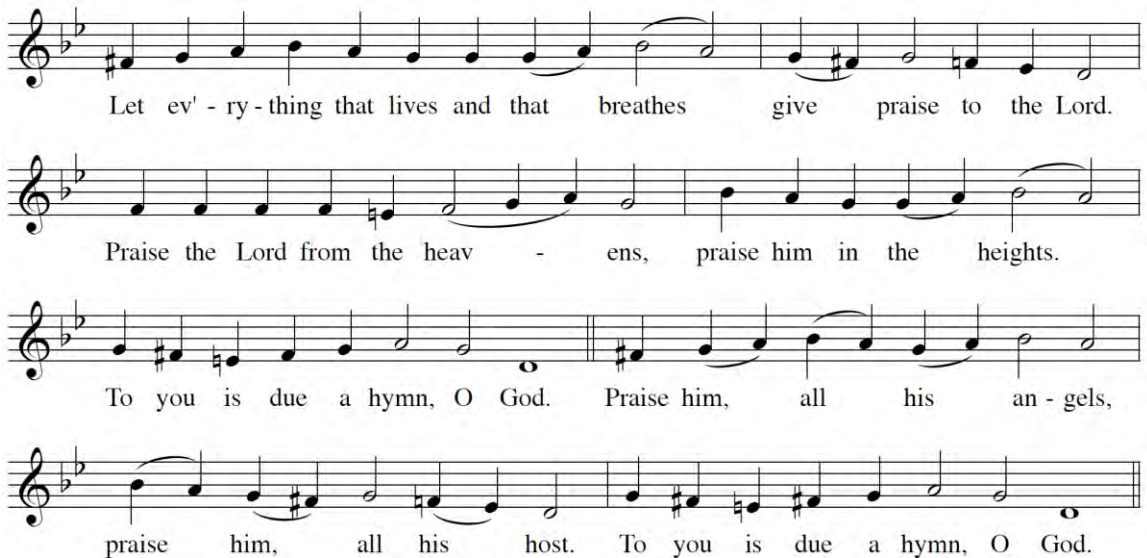
Now and ever...

O Lord and Lover of us all, you appeared in the Temple in the middle of the Feast and said: All who thirst, come to me and draw the living water; in it you will find joy and you shall enjoy both grace and eternal life.

Matins continues with the Psalms of Praise.

Psalms of Praise (page 38)

Tone 3



The Psalms of Praise continue with "Praise him, sun and moon..." on page 38.

Stichera (page 40)

The Stichera from the Octoechoes (Tone 4) are omitted.

The usual Sunday verses are not used. In their place, the following:

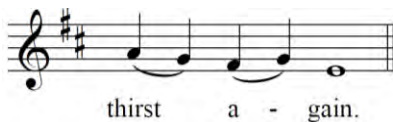
Cantor (Tone 3): Ride on in triumph for the cause of truth and goodness and right

Let heav - en and earth greatly rejoice to - day. Christ has shone forth as a
man in the flesh. He desires to set A-dam free from the curse. He comes to
Sa-mar-ia and amazes everyone with his won-ders. Though he wraps the heavens
in clouds, he asks a wom-an for wa - ter to drink, There-fore, let us, the faith-ful,
wor-ship him. In his good will he voluntari-ly emp - tied him-self for us.

Cantor (Tone 6): Your love is for justice; your hatred for evil.

Therefore, God, your God, has anointed you with the oil of gladness.

The Lord spoke thus to the Samar-i - tan wom-an: If you knew the gift of God
and who it is who asks you: Give me wa - ter to drink, you would have asked him,
and he would have given you liv-ing wa - ter that you may nev - er



Cantor (*Tone 6*):

